



# Diciottesimo Secolo

Rivista della Società Italiana di Studi sul Secolo XVIII

## STYLE SHEET

### ***Format***

Papers should be submitted electronically as DOC files. Use font size 11 for the main text; 10 for quotations; 9.5 for footnotes. Images, tables, graphs and music examples should not be inserted in the paper but sent separately in progressively numbered files, which are to be referenced in the designated space on the paper (e.g. Fig. 1, Tab. 4, Ex. 7).

Use italics only for uncommon foreign words. Do not use bold type or underline your text. Only titles and subtitles should be in bold.

### ***Line spacing***

Avoid double or triple spaces between words. Always insert a space *after* punctuation marks, not before. There should not be any spaces between brackets or single/double inverted commas and the word immediately following/preceding them, e.g. (like this), ( not like this ).

### ***Indentation***

Indent paragraphs except the first in each section or subsection.

### ***Footnotes***

Place footnote numerals immediately *before* punctuation marks, e.g. "... according to the author<sup>2</sup>."

### ***General punctuation***

Hyphens (-) should be used for compound words or to indicate a break between years (e.g. 17<sup>th</sup>- and 18<sup>th</sup>-century prose).

Dashes (–) should be used for parenthetical or additional sentences.

Apostrophes should only be curly ('); please avoid straight apostrophes ('), which cannot be automatically substituted with a curly one.

Use guillemets («») for journal titles and for quotations within the body of the text (which should not exceed 200 characters including spaces; i.e. approximately two lines of text).

Use single quotation marks (') for emphasis.

Use double quotation marks (“ ”) for quotations within quotations (which are to be placed within guillemets).

### ***Quotations***

Quotations longer than 200 characters including spaces, should have a line space before and after the quotation. Do not use quotation marks; use font size 10 and first line indentation, unless the quotation continues the preceding sentence in the main text; quote sources verbatim. E.g.:

main text main text main text main text main text main text main text main text main text main text  
main text main text main text main text main text main text main text main text:

quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation  
quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation  
quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation quotation

main text main text main text main text main text main text main text main text main text main text  
text main text main text main text main text main text main text main text.

### ***Ellipses and interpolations***

Ellipses should be signalled by ellipsis dots within square brackets ([...]). Interpolations should also be placed within square brackets, e.g. “He [John] told the child that he should ask for permission”.

### ***Verse quotations***

Verse quotations up to three lines should be included in the main text within guillemets («») and with every new line separated by a forward slash (/). Verse quotations exceeding three lines should be separated from the main text by inserting a line space before and after the quotation, and should keep formatting as close to the original as possible. Each line should be indented.

### ***Ellipsis dots***

Avoid the automatic single character (...); ellipsis dots should be manually inserted (...).

### ***Index***

Please submit together with the draft of your paper an index of the cited author names. First names should be written in full in order to ease editorial revision.

## **References**

### ***Books***

Book titles should be in italics and information should be arranged in the following order:

Author (with initials for first names), *Title*, Editor(s) (with first name initials), Publisher, Place Date (*do not* insert comma between the two). See the following examples:

D. De Foe, *The fortunes and misfortunes of the famous Moll Flanders* (1722), ed. by L. Pirè, Giunti, Florence-Milan 2001.

C. Goldoni, *La locandiera*, a cura di S. Mamone e T. Megale, Marsilio, Venezia 2007.

V. Monti, *Poesie (1797-1803)*, a cura di L. Frassinetti, Prefazione di G. Barbarisi, Longo, Ravenna 1998.

For republished works, place the first year of publication in brackets after the title; e.g.:

B. Croce, *Aneddoti e profili settecenteschi* (1914), Sandron, Milano 1922<sup>2</sup>.

(the superscript number after the publication year indicates the number of the edition; the second in the example).

For translated books provide the original publication year in brackets after the title. If unnecessary, avoid other references to the original:

A.G. Berzolari, *Alessandro Volta and the Scientific Culture between 1750 and 1850* (1993), Engl. transl. by G. Bendelli, Istituto Lombardo di Scienze e Lettere, Milano 2002.

R. Darnton, *Il grande massacro dei gatti e altri episodi della storia culturale francese* (1984), trad. it. di R. Pasta, Adelphi, Milano 1988.

I. Kant, *Critica della facoltà di giudizio* (1790), trad. it. di E. Garroni e H. Hohenegger, Einaudi, Torino 1999.

In edited books, the title precedes the name of the editor(s). For foreign books maintain source language jargon (*Eng.*: ed. by; *Fr.*: éd par; *G.*: hrsg. von; *It.*: a cura di):

*Viaggiatori del Settecento*, a cura di L. Vincenti, UTET, Torino 1971.

*Naples in the eighteenth century. The birth and death of a nation state*, ed. by G. Imbruglia, Cambridge University Press, Cambridge 2000.

The same rule should be followed for conference proceedings (*It.* Atti del convegno; *Eng.* Proceedings; *Fr.* Actes; *G.* Kongressacten). Place and date of the conference should be put in brackets immediately after, e.g.:

*Le carte vive. Epistolari e carteggi nel Settecento*, Atti del convegno (Verona, 4-6 dicembre 2008), a cura di C. Viola, Edizioni di storia e letteratura, Roma 2011.

For works with two editors, insert "and" ("et", "und", "e"), e.g.: V.S. Ramachandran and E.H. Hubbard.

For works with three editors: K. Gsöllpointner, R. Schnell and R.K. Schuler.

For more than three editors, provide only the first name followed by *et al.* (in italics): Ramachandran *et al.*

For works consisting of several volumes, indicate only the number of the volume consulted:

*Europäische Sozietätsbewegung und demokratische Tradition*, hrsg. von K. Garber *et al.*, Niemeyer, Tübingen 1996, vol. II, pp. 1550-1564.

*The Correspondence of Henry Oldenburg*, ed. by A.R. Hall and M.B. Hall, University of Wisconsin Press, Madison (WI) 1967, Vol IV.

If the volumes have been published by different publishers or in different years:

*Considérations sur les causes de la grandeur des Romains et de leur décadence*, in *Oeuvres complètes de Montesquieu*, vol. II, Voltaire Foundation, Oxford 1998.

In case the volume has its own title:

*Letteratura italiana. Storia e geografia*, vol. II/2. *L'età moderna*, Einaudi, Torino 1988.

In case all volumes needed referencing:

P. Metastasio, *Drammi per musica*, a cura di A.L. Bellina, Marsilio, Venezia 2002-2004, 3 vols.

*The Correspondence of Henry Oldenburg*, ed. by A.R. Hall and M.B. Hall, University of Wisconsin Press, Madison (WI) 1965-1986, 13 vols.

To reference chapters (Roman numerals), sections (Arabic numerals) and sub-sections (Arabic numerals preceded by comma):

Edmund Burke, *Inchiesta sul bello e il sublime* III 8 (1757), trad. it. di ...

John Locke, *Saggio sull'intelletto umano* II 24, 36 (1690), trad. it di ...

### **Articles in books**

Author, *Title*, "in" Volume details (*Title*, ed. by, Publisher, place date), pages.

L. Zoppelli, *Fingallo, Comala e Bonaparte*, in «*L'aere è fosco, il ciel s'imbruna*». *Arti e musica a Venezia dalla fine della Repubblica al Congresso di Vienna*, Atti del convegno (Venezia, 10-12 aprile 1997), a cura di F. Passadore e F. Rossi, Edizioni Fondazione Levi, Venezia 2000, pp. 557-565.

G. Alfano, *Scrivere dal disastro*, in *Atlante della letteratura italiana*, vol. 3. *Dal Romanticismo a oggi*, a cura di D. Scarpa, Einaudi, Torino 2012, pp. 696-702.

### **Articles in journals**

Author, *Title* (italics), «Journal name» (within guillemets, no italics, and not preceded by "in"), volume number, year, pages. Issue numbers should go after the publication year:

M. Cavazza, *Laura Bassi and Giuseppe Veratti: An Electric Couple during the Enlightenment*, «Contributions to Science», 5, 2009, 1, pp. 115-128.

C.E. Dukes, *London Medical Societies in the Eighteenth Century*, «Proceedings of the Royal Society of Medicine, Section of the History of Medicine», 53, 1984, 9, pp. 699-706.

G. Guerrieri, *Illustri cortonesi alla corte borbonica di Napoli*, «Annuario dell'Accademia etrusca di Cortona», n.s., 11, 1979, pp. 267-286.

A. Borrelli, *Medicina, scienza e politica in Michele Sarcone*, «Bollettino del Centro di studi vichiani», s. 3a, 38, 2008, pp. 63-81.

F. Tariffi, *Curiosità, ecdotica, gusto: Ranieri Calzabigi e la «Notizia delle antichità»*, «Studi italiani», 2, 1990, 2, pp. 77-130.

If the paper is published in a monographic issue of a journal, reference the title of the issue as follows:

...«Studi settecenteschi», 16, 1996 (*L'enciclopedia in Italia nel XVIII secolo*, a cura di G. Abattista), pp. ...

### **References to specific parts of a publication**

To cite a specific page (p...) or footnote (n...) in a published work, see the following (*passim* should be used for multiple occurrences within a same publication):

M. Dell'Omo, *Montecassino. Un'abbazia nella storia*, Pubblicazioni cassinesi, Montecassino 1999, pp. 33-37.

R. De Lorenzo, *Murat*, Salerno editrice, Roma 2011, *passim*.

C. Recca, *Sentimenti e politica. Il diario inedito della regina Maria Carolina di Napoli (1781-1785)*, FrancoAngeli, Milano 2014, p. 89, n. 91.

P. Fabbri, *Saverio Mattei: un profilo bio-bibliografico, in Napoli e il teatro musicale in Europa tra Sette e Ottocento. Studi in onore di Friedrich Lippmann*, a cura di B.M. Antolini e W. Witzemann, Olschki, Firenze 1993, pp. 121-144: 125.

To refer to previously cited works, follow this order: Surname, abridged *Title*, "cit.", pages. E.g.:

Dell'Omo, *Montecassino*, cit., p. 254, n. 61.

In successive citings of the same, use: "*idem*", when citing the same work but different pages; or "*ibidem*" (in italics) when citing the same work and page. For instance in footnotes:

34 A. De' Giorgi Bertola, *Rime e prose proibite*, a cura di L. Tassoni, Carocci, Roma 2003, pp. 24-26.

35 *Idem*, p. 55.

36 *Ibidem*.

### **Dictionary entries**

L. Spera, s.v. «Gigli Girolamo», in *Dizionario Biografico degli Italiani*, 54 (2000), pp. 676-679.

P. Rogers, s.v. «Johnson, Samuel (1709-1784), author and lexicographer», in *Oxford Dictionary of National Biography*, 2009, Oxford University Press, <<https://www.oxforddnb.com/pros.lib.unimi.it:2050/view/10.1093/ref:odnb/9780198614128.001.0001/odnb-9780198614128-e-14918>> (03/2020).

### **Prefaces and introductions**

References to prefaces or introductions only should be inserted in italics:

N. Bobbio, *Preface* to I. Kant, *Per la pace perpetua* (1795), trad. it. di N. Merker, Editori Riuniti, Roma 1997<sup>3</sup>, p. VII-XXIX: X.

To reference both to the work and its preface/introduction:

J. Von Schlosser, *Raccolte d'arte e di meraviglie del tardo Rinascimento* (1908), trad. it. di P. Di Paolo, Introduction by C. De Benedictis, Sansoni, Firenze 2000.

## Websites

Web pages should provide URL address in angle brackets (< >) and access date in brackets:

M. Platania, *Relire l'histoire coloniale au XVIIIe siècle. L'édition critique de l'«Histoire des deux Indes», «Cromohs», 18, 2013, pp. 23-35, <www.fupress.net/index.php/cromohs/article/view/14115/13134> (10/2014).*

## List of common abbreviations

c. century

chpt., chpts. chapter, chapters

cf. confer/compare

cit. cited

col., cols. column, columns

etc. etcetera, and so forth

edn., edns. edition, editions

ex., e.g. example

*et al.* (italics) *et alii*

fig. figs. figure, figures

*ibidem* (italics) in the same source

Id., Ead. idem (same author), Eadem (same authoress)

*idem* (italics) same work cited earlier but different page

misc. miscellany

ms., mss. manuscript, manuscripts

n., nn. note, notes

n.d. no date given, date unknown, no date available

no., nos., number, numbers

n.s. new series (for journals)

n.p. no place of publication given

orig. original edition

p., pp. page, pages

*passim* (italics) numerous occurrences in a same work

*r* (italics), *recto* (for manuscript pages)

s. series (for journals)

*s.v.* (italics) *sub voce*, under the word

sec./sect. section

*supra* (italics) see above

Fr./Engl./It./Port./Sp./G. transl., tr. French/English/Italian/Portuguese/Spanish/German translation

*v* (italics) *verso* (for manuscript pages)

l. line (in poetry)

vol., vols. volume, volumes